

**Euroopa andmekaitseinspektori arvamuse kokkuvõte, milles käsitletakse komisjoni ettepanekut võtta vastu direktiivi 96/71/EÜ (töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega) jõustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv ning komisjoni ettepanekut võtta vastu nõukogu määrus kollektiivse tegutsemise õiguse kasutamise kohta asutamisvabaduse ja teenuste osutamise vabaduse kontekstis**

(Arvamuse täistekst inglise, prantsuse ja saksa keeles on Euroopa andmekaitseinspektori veebilehel <http://www.edps.europa.eu>)

(2013/C 27/03)

## 1. Sissejuhatus

1.1. Euroopa andmekaitseinspektoriga konsulteerimine

1. 21. märtsil 2012 võttis komisjon vastu

— direktiivi 96/71/EÜ (töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega) jõustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi ettepaneku (edaspidi „töötajate lähetamise ettepanek“) <sup>(1)</sup> ning

— nõukogu määruse (kollektiivse tegutsemise õiguse kasutamine asutamisvabaduse ja teenuste osutamise vabaduse kontekstis) ettepaneku (edaspidi „kollektiivse tegutsemise ettepanek“) <sup>(2)</sup>.

2. Kaks omavahel seotud ettepanekut saadeti Euroopa andmekaitseinspektorile konsulteerimiseks 26. märtsil 2012.

3. Euroopa andmekaitseinspektoril on hea meel, et komisjon konsulteeris temaga ametlikult pärast ettepanekute vastuvõtmist ning et tema arvamusele on viidatud töötajate lähetamise ettepaneku preambulis. Samas ta kahetseb, et talle ei antud võimalust esitada enne ettepanekute eelnõude vastuvõtmist mitteametlikke märkusi.

### 1.2. Ettepanekute eesmärgid ning taust

4. Töötajate lähetamise ettepaneku eesmärk on parandada ja tõhustada viisi, kuidas direktiivi 96/71/EÜ (töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega) (edaspidi „töötajate lähetamise direktiiv“ <sup>(3)</sup>) tegelikult Euroopa Liidus rakendatakse, kohaldatakse ja jõustatakse. Selleks kehtestatakse ettepanekus ühtne üldraamistik direktiivi paremaks ja ühtlasemaks rakendamiseks, kohaldamiseks ja jõustamiseks, sealhulgas meetmed, et vältida eeskirjadest kõrvalehoidmist või nende kuritarvitamist <sup>(4)</sup>.

5. Kollektiivse tegutsemise ettepaneku eesmärk on selgitada ELi tasandil kohaldatavaid üldpõhimõtteid ja eeskirju seoses kollektiivse tegutsemise põhiõiguse kasutamisega asutamisvabaduse ja teenuste osutamise vabaduse kontekstis <sup>(5)</sup>.

### 1.3. Asjakohased sätted; Euroopa andmekaitseinspektori arvamuse eesmärgid

6. Kuigi kummagi ettepaneku põhieesmärk ei ole isikuandmete töötlemine, on vähemalt ühe ettepaneku – töötajate lähetamise ettepaneku – alusel vaja töödelda olulisel hulgal isikuandmeid. Nagu näidatakse allpool, võivad need isikuandmed olla seotud lähetatud töötajatega või lähetavate ettevõtjate nimel tegutsevate isikutega, nagu ettevõtte ametnikud, juhatajad, ettevõtte esindajad või töötajad. Peale selle võivad lähetavad ettevõtjad olla ka ise füüsilised isikud. Sellisel juhul võidakse töödelda ka nende isikuandmeid. Osa töödeldavatest andmetest võivad olla tundlikud; <sup>(6)</sup> eelkõige võivad pädevad asutused vahetada andmeid võimaliku eeskirjadest kõrvalehoidmise või nende kuritarvitamise kohta.

<sup>(1)</sup> COM(2012) 131 final.

<sup>(2)</sup> COM(2012) 130 final.

<sup>(3)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 96/71/EÜ, 16. detsember 1996, töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega (EÜT L 18, 21.1.1997, lk 1).

<sup>(4)</sup> Vt seletuskiri, lk 11, punkt 3.1, esimene lõik.

<sup>(5)</sup> Vt seletuskiri, lk 10, punkt 3.1, neljas lõik.

<sup>(6)</sup> Kuuluvad andmete eriliigi määratluse alla direktiivi 95/46/EÜ artikli 8 lõike 5 tähenduses.

7. Andmekaitse seisukohast on töötajate lähetamise ettepaneku kolm kõige olulisemat sätet järgmised:

- artikli 6 lõige 2, millega lubatakse kahepoolset teabevahetust (koosneb „(vastamisest) põhjendatud teabenõuetele”);
- artikli 6 lõige 6, milles nõutakse liikmesriikidelt selle tagamist, et teiste liikmesriikide pädevad asutused saaksid teha päringuid teenuseosutajate registritest „samadel tingimustel” ning
- artikli 7 lõige 2, milles nõutakse, et asutamiskoha liikmesriik edastaks omal algatusel liikmesriigile, kuhu töötaja on lähetatud, asjakohase teabe seoses võimaliku eeskirjade eiramisega.

8. Isikuandmete töötlemine peaks kõigil kolmel juhul toimuma siseturu infosüsteemi (IMI) kaudu <sup>(1)</sup>.

9. Kollektiivse tegutsemise ettepanekus tundub artikliga 4 ette nähtud hoiatusmehhanism lubavat vahetada isikuandmeid ja on võimalik, et nende hulgas ka tundlikke andmeid (teave streikides või sarnases kollektiivses tegevuses osalemise kohta <sup>(2)</sup>). Nagu on märgitud 4. jaotises allpool, ei tundu isikuandmete vahetamine olevat siiski seadusekohane eesmärk ning seetõttu saab võimalikke probleeme eeldatavasti käsitleda lihtsa selgitusega, et need hoiatused ei sisalda tundlikke isikuandmeid.

## 5. Järeldused

32. Euroopa andmekaitseinspektoril on hea meel, et lähetatud töötajate ettepanekus käsitletakse andmekaitseküsimusi. Lisaks on Euroopa andmekaitseinspektoril hea meel selle üle, et halduskoostööks soovitatakse kasutada olemasolevat infosüsteemi IMI, mis juba pakub praktilisel tasandil mitmesuguseid kaitsemeetmeid ning mille täpsed kaitsemeetmed on kavas peatselt vastu võtta IMI määrusega.

33. Võimalike muude andmekaitseprobleemide käsitlemiseks esitab Euroopa andmekaitseinspektor järgmised soovitusel.

34. Üldise märkusena soovib Euroopa andmekaitseinspektor viidata kohaldatavale andmekaitseraamistikule pigem sisulises sättes kui põhjenduses ning seda tuleks täpsemalt selgitada, viidates direktiivi 95/46/EÜ riiklikele rakenduseeskirjadele.

35. Lähetatud töötajate ettepaneku alusel (artikli 6 lõige 2) toimuva kahepoolse teabevahetuse osas soovib Euroopa andmekaitseinspektor esitada ettepanekus selgemalt teabevahetuse lubatud eesmärgid. Eelkõige tuleks välja jätta fraas „võimaliku piiriülese ebaseadusliku tegevuse juhtude kohta” ning säte tuleks uuesti sõnastada selle tagamiseks, et mis tahes isikuandmete vahetamine oleks võimalik üksnes töötajate lähetamise suhtes kohaldatavate eeskirjade võimalike rikkumiste uurimise eesmärgil (või muudel ettepanekus selgelt määratletud vajalikel eesmärkidel).

36. Seoses teiste liikmesriikide pädevate asutuste juurdepääsuga teenuseosutajate registritele (artikli 6 lõige 6) soovib Euroopa andmekaitseinspektor määrata ettepanekus täpsemalt kindlaks, milliseid registreid see tegelikult hõlmab. Eelkõige ei tohiks seda artiklit kasutada õigusliku alusena võimaldamaks juurdepääsu mõnes liikmesriigis kehtestatud registritele, kus lähetavad ettevõtjad peavad muu hulgas deklareerima teatud isikuandmed nende lähetatud töötajate kohta.

<sup>(1)</sup> Vt lähetatud töötajate ettepaneku artikkel 19, millega muudetakse IMI määruse I lisa. Vt ka komisjoni ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus siseturu infosüsteemi kaudu tehtava halduskoostöö kohta (IMI määrus), kättesaadav aadressil <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2011:0522:FIN:ET:PDF> IMI määrus peaks vastu võetama käesoleva aasta lõpu poole. 2011. aasta novembris andis Euroopa andmekaitseinspektor välja arvamuse komisjoni ettepaneku kohta (ELT C 48, 18.2.2012, lk 2).

<sup>(2)</sup> Need on andmete eriliigid direktiivi 95/46/EÜ artikli 8 lõike 1 tähenduses.

37. Lisaks tuleks juhul ja siis, kui ühise Euroopa projektina kavandatakse registrite omavahelist sidumist, hoolikalt kaaluda Euroopa tasandi andmekaitsemeetmeid.

38. Seoses võimalikest eeskirjade rikkumistest teatamise süsteemiga (artikli 7 lõige 2) soovib Euroopa andmekaitseinspektor, et ettepanekus tehtaks järgmist:

- täpsustataks ühemõtteliselt, et teateid tohib saata üksnes võimaliku eeskirjade rikkumise põhjendatud kahtluse korral;
- nõutaks juhtumite automaatset sulgemist hoiatuse saamisel, et aidata tagada, et teatamissüsteem toimiks pigem hoiatusmehhanismina kui pikaajalise musta nimekirjana, ning
- tagataks, et teateid saadetakse üksnes liikmesriikide pädevatele asutustele ning et need asutused hoiaksid saadud teabe konfidentsiaalsena, ei levitaks ega avaldaks seda.

39. Kollektiivse tegutsemise ettepaneku artiklis 4 tuleks täpsustada, et hoiatused ei tohi sisaldada tundlike isikuandmeid.

Brüssel, 19. juuli 2012

*Euroopa andmekaitseinspektori asetäitja*  
Giovanni BUTTARELLI

---